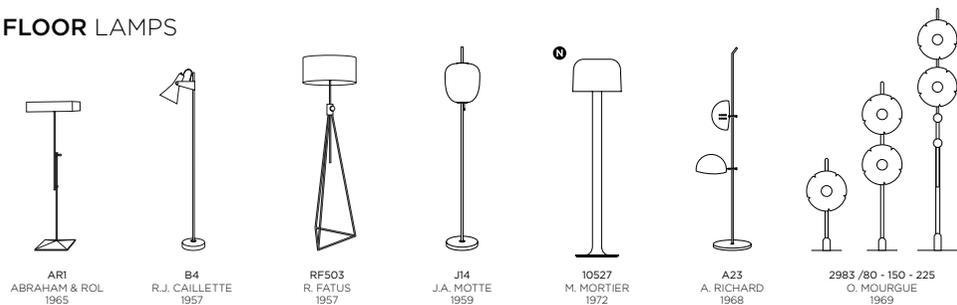
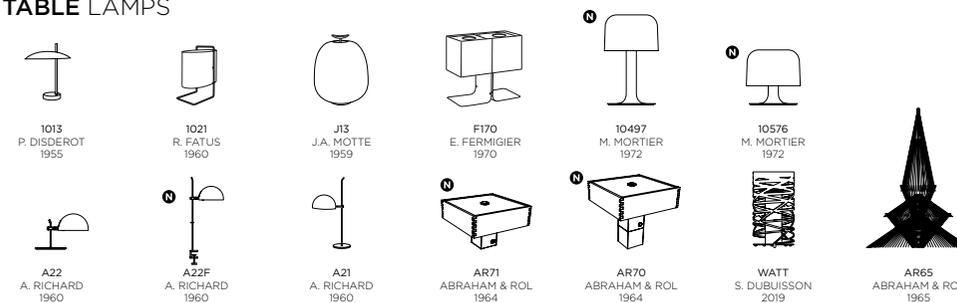


FLOOR LAMPS



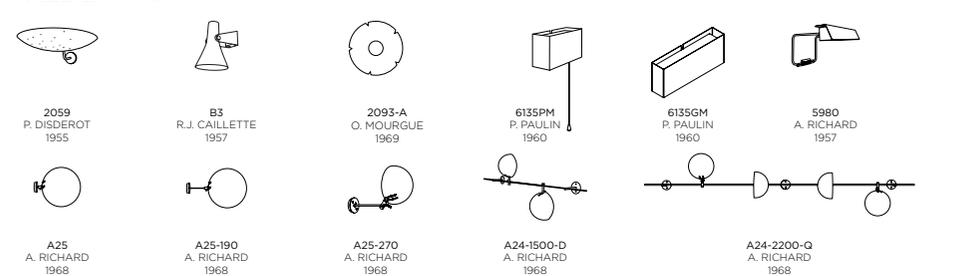
AR1 ABRAHAM & ROL 1965
 B4 R.J. CAILLETTE 1957
 RF503 R. FATUS 1957
 J14 J.A. MOTTE 1959
 10527 M. MORTIER 1972
 A23 A. RICHARD 1968
 2983 /80 - 150 - 225 O. MOURGUE 1969

TABLE LAMPS



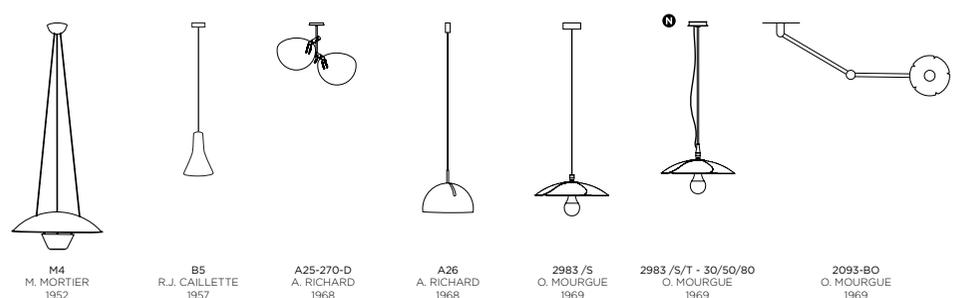
1013 P. DISDEROT 1955
 1021 R. FATUS 1960
 J13 J.A. MOTTE 1959
 F170 E. FERMIGIER 1970
 10497 M. MORTIER 1972
 10576 M. MORTIER 1972
 A22 A. RICHARD 1960
 A22F A. RICHARD 1960
 A21 A. RICHARD 1960
 AR71 ABRAHAM & ROL 1964
 AR70 ABRAHAM & ROL 1964
 WATT S. DUBUISSON 2019
 AR65 ABRAHAM & ROL 1965

WALL LAMPS



2059 P. DISDEROT 1955
 B3 R.J. CAILLETTE 1957
 2093-A O. MOURGUE 1969
 6135PM P. PAULIN 1960
 6135GM P. PAULIN 1960
 5980 A. RICHARD 1957
 A25 A. RICHARD 1968
 A25-190 A. RICHARD 1968
 A25-270 A. RICHARD 1968
 A24-1500-D A. RICHARD 1968
 A24-2200-Q A. RICHARD 1968

PENDANT & CEILING LAMPS

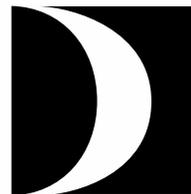


M4 M. MORTIER 1952
 B5 R.J. CAILLETTE 1957
 A25-270-D A. RICHARD 1968
 A26 A. RICHARD 1968
 2983 /S O. MOURGUE 1969
 2983 /S/T - 30/50/80 O. MOURGUE 1969
 2093-BO O. MOURGUE 1969

N Nouveautés, *New editions* Disderot 2022

DISDEROT
 Passage Saint-Paul • 75004 Paris
 832 051 346 RCS PARIS
www.disderot.com

Retrouvez l'ensemble
 des modèles sur
www.disderot.com



DISDEROT
SUSPENSION 2093-S/T
 OLIVIER MOURGUE

INSTRUCTIONS
DIRECTIONS FOR USE



SUSPENSION 2093-S/T
 1967

En 1967, Olivier Mourgue invente un appareil d'éclairage en forme de fleur en pétales d'aluminium fixé sur deux fils en métal chromé pour donner des appliques, des suspensions, des lampes ou des lampadaires.

Il utilise cette nouvelle ampoule de l'époque dotée d'une calotte argentée qui permet de produire une lumière réfléchie et donc un éclairage de très belle qualité.

In 1967, Olivier Mourgue invented a flower shaped lighting device, made of aluminum petals fixed on two chromed metal wires, for sconces, ceiling lights and standing lamps. He used this silver capped bulb, which was new at the time, and produced very high quality reflected lighting.

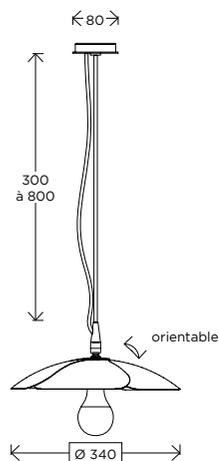
DISDEROT • 04/2022 • O. MOURGUE • 2093-S/T



OLIVIER MOURGUE
1939

« Je suis né en 1939 à Paris. Diplômé de l'École Boule en 1958, cet enseignement remarquable m'a appris à bien dessiner et à développer une grande dextérité manuelle... Cette École Boule devrait être multipliée dans toutes les grandes villes de province. Après Boule, dans le cadre de mes études à l'École Supérieure des Arts décoratifs, rue d'Ulm, j'ai présenté dans un concours un siège que j'avais réalisé grandeur. Sur les conseils d'un de mes professeurs de l'École Boule, Marcel Merville, je l'ai présenté à la Société Airborne à Mr Charles Bernard, son fondateur, et à ses deux fils Daniel et Philippe. Ce siège a été développé en plusieurs versions sous le nom de « Joker », premier modèle édité en 1959... »

« I was born in 1939 in Paris. I graduated from the Ecole Boule in 1958, this remarkable teaching taught me to draw and develop a great manual dexterity... This Ecole Boule should be multiplied in all major provincial cities. After Boule, as part of my studies at the Ecole Supérieure des Arts décoratifs, rue d'Ulm, I presented in a competition a chair that I had designed life size. On the advice of Marcel Merville, one of my teachers at the Ecole Boule, I presented it at the Societe Airborne to Charles Bernard, its founder, and his two sons, Daniel and Philippe. This chair was developed in several versions under the name « Joker », the first model published in 1959... »



SUSPENSION 2093-S/T

DONNÉES TECHNIQUES, TECHNICAL DATA

OLIVIER MOURGUE,
1967

Finitions	Références
Inox poli, aluminium - tige 300 mm	2093-s-t-30
Inox poli, aluminium - tige 500 mm	2093-s-t-50
Inox poli, aluminium - tige 800 mm	2093-s-t-80
Sur mesure nous consulter, Custom-made contact us	

LED 6W 750lm / 2700K / E27
Inox poli, aluminium
Stainless steel, aluminium

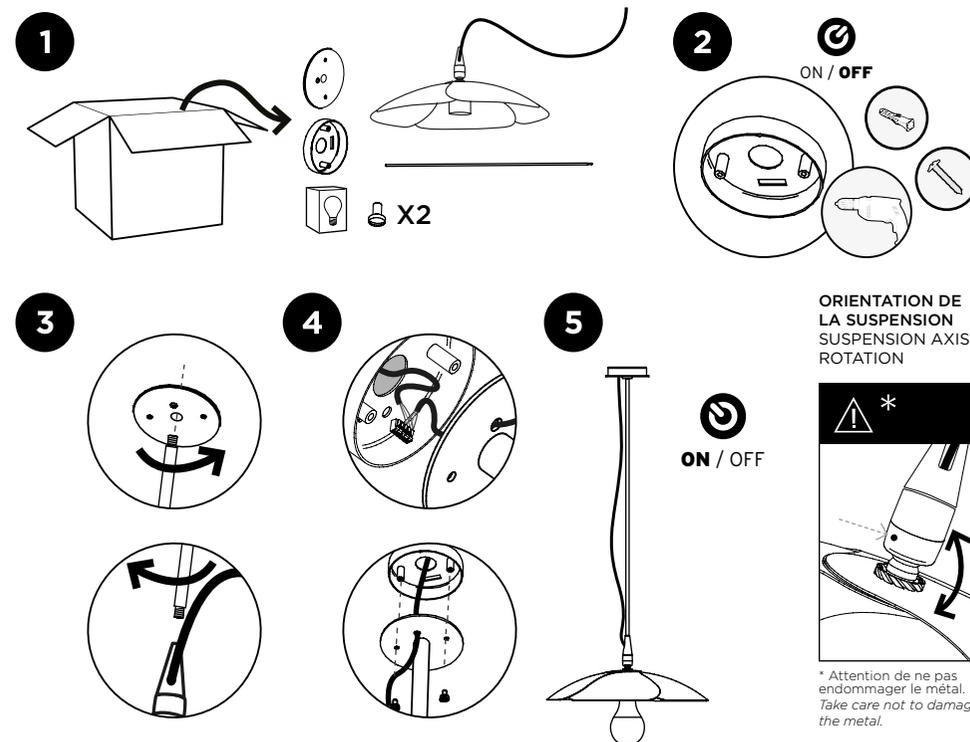
CE, RoHS, Energy Star, IP 20, 220-240V

Poids, Weight
1,5 Kg

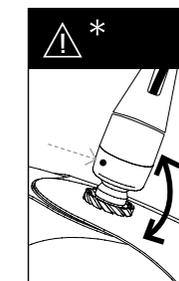
Edition numérotée, Umbered Edition,
Délivrée avec certificat d'authenticité, Delivered with authentication certificate,
Fabriqué en France, Made in France.

INSTRUCTIONS

DIRECTIONS FOR USE



ORIENTATION DE
LA SUSPENSION
SUSPENSION AXIS
ROTATION



* Attention de ne pas
endommager le métal.
Take care not to damage
the metal.

INSTALLATION 1 Couper l'alimentation électrique. Sortir le luminaire de sa boîte en prenant soin de ne pas l'endommager. 2 Fixer la patère sur le plafond, repérer les perçages et les marquer. Percer et fixer à l'aide des chevilles et vis adaptées au luminaire. 3 Visser le haut de la tige sur la partie supérieure de la patère. Visser l'autre partie de la tige sur le haut de la fleur. 4 Régler la hauteur du câble du luminaire en coupant l'excédant de câble. Après avoir réglé la hauteur, utiliser les bornes de raccordement Wago fournies. Mettre la partie supérieure de la patère sur la partie fixée au plafond, visser les deux vis à l'aide d'un tournevis en prenant soin de ne pas abîmer la peinture, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. 5 Remettre le courant en marche.

INSTALLATION 1 Turn off the power supply. Remove the lamp from its box, taking care not to damage it. 2 Attach the hook to the ceiling, locate and mark the holes. Drill and fix with the appropriate plugs and screws for the fixture. 3 Screw the top of the rod at the top of the hook. Screw the other part of the stem onto the top of the flower. 4 Adjust the height of the cable of the luminaire by cutting the excess of cable. After adjusting the height, use the Wago terminal blocks provided. Put the upper part of the hook on the part fixed to the ceiling, screw the two screws with a screwdriver taking care not to damage the paint, turn clockwise. 5 Switch on the power.



INSTRUCTION POUR LE NETTOYAGE Pour le nettoyage de l'appareil utiliser exclusivement un chiffon doux, humecté si nécessaire, avec de l'eau et du savon. **Attention** : ne pas utiliser d'alcool ou solvants.

CLEANING INSTRUCTION Use only a soft cloth to clean the appliance, dampened with water and soap. **Warning**: do not use alcohol or other solvents.



Ne jetez pas ce luminaire. Cet appareil contient des composants recyclables. Veuillez consulter les informations de votre commune concernant le ramassage des déchets électriques. Si ce luminaire comprend une ampoule ne la mettez pas non plus à la poubelle, veuillez la retourner à votre point de vente ou un centre de ramassage approprié.

This product contains recyclable components. Please recycle the lamp and bulb responsibly in accordance with your local recycling guidelines or services for electrical products.